31998R0075R(02)

Sprostowanie do rozporządzenia Komisji (WE) nr 75/98 z dnia 12 stycznia 1998 r. zmieniającego rozporządzenie Rady (EWG) nr 2454/93 ustanawiające przepisy w celu wykonania rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 ustanawiającego Wspólnotowy Kodeks Celny

(Dziennik Urzędowy Wspólnot Europejskich L 7 z dnia 13 stycznia 1998 r.)

(Polskie wydanie specjalne, rozdział 2, tom 8, s. 404)

1. W całym tekście, z dostosowaniem form gramatycznych:

   zamiast: „zezwolenie",

   powinno być: „pozwolenie".

2. Strona 406, art. 1 pkt 5 — art. 313b ust. 2 lit. b):

   zamiast: „(…) zezwolenie na regularne przewozy; oraz",

   powinno być: „(…) pozwolenie na regularne linie; oraz".

3. Strona 406, art. 1 pkt 5 — art. 313b ust. 3 lit. d) tiret drugie:

   zamiast: „(…) świadectwo zezwolenia (…)",

   powinno być: „(…) świadectwo uznania (…)".

4. Strona 406, art. 1 pkt 5 — art. 313b ust. 4 akapit czwarty:

   zamiast: „Organy udzielające zezwolenia wydają świadectwo zezwolenia (…) Każde świadectwo zezwolenia (…)",

   powinno być: „Organy udzielające pozwolenia wydają świadectwo uznania (…) Każde pozwolenie (…)".

5. Strona 406, art. 1 pkt 5 — art. 313b ust. 6:

   zamiast: „O cofnięciu zezwolenia (…) organy udzielające zezwolenia (…)",

   powinno być: „O cofnięciu pozwolenia (…) organy udzielające pozwolenia (…)".

6. Strona 410, art. 1 pkt. 21:

   zamiast: „tytuł części III otrzymuje brzmienie: »Czynności uprzywilejowane TYTUŁ I TOWARY ZWRÓCONE«",

   powinno być: „tytuł części III otrzymuje brzmienie: »Operacje uprzywilejowane TYTUŁ I TOWARY POWRACAJĄCE«".

7. Strona 410, art. 1 pkt 22:

   zamiast: „DZIAŁ II

   PRODUKTY RYBOŁÓWSTWA MORSKIEGO ORAZ INNE PRODUKTY POCHODZĄCE Z POŁOWÓW NA MORZU TERYTORIALNYM PAŃSTWA TRZECIEGO DOKONYWANYCH PRZEZ STATKI RYBACKIE WSPÓLNOTY",

   powinno być: „DZIAŁ II

   PRODUKTY RYBOŁÓWSTWA MORSKIEGO ORAZ INNE PRODUKTY WYDOBYTE Z MORZA TERYTORIALNEGO PAŃSTWA TRZECIEGO PRZEZ STATKI RYBACKIE WSPÓLNOTY".

8. Strona 411, art. 1 pkt 32:

zamiast: „(…) zwolnienie z gwarancji (…);",

powinno być: „(…) zwolnienie z obowiązku złożenia zabezpieczenia (…);".

9. Strona 417, załącznik V — załącznik 48, nagłówek:

zamiast: „WSPÓLNY TRANZYT/WSPÓLNOTOWA PROCEDURA TRANZYTOWA",

powinno być: „TRANZYT WSPÓLNOTOWY/WSPÓLNA PROCEDURA TRANZYTOWA".

10. Strona 417, załącznik V — załącznik 48, sekcja I:

zamiast: „Zobowiązanie poręczyciela",

powinno być: „Zobowiązanie gwaranta".

11. Strona 417, załącznik V — załącznik 48, sekcja I:

zamiast: „niniejszym składa solidarnie poręczenie (…)",

powinno być: „niniejszym składa solidarną gwarancję (…)".

12. Strona 418, załącznik V — załącznik 48, sekcja I pkt 3 akapit drugi:

zamiast: „Umowa gwarancyjna może być w każdej chwili rozwiązana (…)",

powinno być: „Niniejsza gwarancja może być w każdej chwili odwołana (…)".

13. Strona 418, załącznik V — załącznik 48, sekcja I pkt 3 akapit trzeci:

zamiast: „Rozwiązanie umowy staje się (…)",

powinno być: „Odwołanie gwarancji staje się (…)".

14. Strona 418, załącznik V — załącznik 48, sekcja I pkt 3 akapit czwarty:

zamiast: „(…) rozwiązanie umowy gwarancji (…)",

powinno być: „(…) odwołanie gwarancji (…)".

15. Strona 418, załącznik V — załącznik 48, sekcja I pkt 4, przypis 5:

zamiast: „(…) poręczyciel musi (…) w którym poręczyciel lub (…)",

powinno być: „(…) gwarant (…) w którym gwarant lub (…)".

16. Strona 418, załącznik V — załącznik 48, sekcja II:

zamiast: „Zobowiązanie poręczyciela (…)",

powinno być: „Zobowiązanie gwaranta (…)".

17. Strona 419, załącznik VI — załącznik 49, sekcja I:

zamiast: „Zobowiązanie poręczyciela",

powinno być: „Zobowiązanie gwaranta".

18. Strona 419, załącznik VI — załącznik 49, sekcja I:

zamiast: „niniejszym składa solidarnie poręczenie (…)”,

powinno być: „niniejszym składa solidarną gwarancję (…)”.

19. Strona 420, załącznik VI — załącznik 49, sekcja I pkt 4, przypis 5:

zamiast: „(…) poręczyciel musi (…) w których poręczyciel lub (…)”,

powinno być: „(…) gwarant musi (…) w których gwarant lub (…)”.

20. Strona 420, załącznik VI — załącznik 49, sekcja II:

zamiast: „Zobowiązanie poręczyciela (…)”,

powinno być: „Zobowiązanie gwaranta (…)”.

21. Strona 421, załącznik VII — załącznik 50, nagłówek:

zamiast: „WSPÓLNY TRANZYT/WSPÓLNOTOWA PROCEDURA TRANZYTOWA”,

powinno być: „TRANZYT WSPÓLNOTOWY/WSPÓLNA PROCEDURA TRANZYTOWA”.

22. Strona 421, załącznik VII — załącznik 50, sekcja I:

zamiast: „Zobowiązanie poręczyciela”,

powinno być: „Zobowiązanie gwaranta”.

23. Strona 421, załącznik VII — załącznik 50, sekcja I:

zamiast: „składa solidarnie poręczenie (…)”,

powinno być: „składa solidarną gwarancję (…)”.

24. Strona 422, załącznik VII — załącznik 50, sekcja I pkt 4 przypis 5:

zamiast: „(…) poręczyciel musi (…) w których poręczyciel lub (…)”,

powinno być: „(…) gwarant musi (…) w których gwarant lub (…)”.

25. Strona 422, załącznik VII — załącznik 50, sekcja II:

zamiast: „Zobowiązanie poręczyciela (…)”,

powinno być: „Zobowiązanie gwaranta (…)”.

26. Strona 423, załącznik VIII — załącznik 51, wzór świadectwa gwarancyjnego, nagłówek:

zamiast: „TC 31 — ŚWIADECTWO GWARANCYJNE”,

powinno być: „TC 31 — POŚWIADCZENIE GWARANCJI”.

27. Strona 423, załącznik VIII — załącznik 51, wzór świadectwa gwarancyjnego, Uwaga (druk pionowy):

zamiast: „*Uwaga*: W przypadku rozwiązania umowy gwarancyjnej, niniejsze świadectwo (…)”,

powinno być: „*Uwaga*: W przypadku odwołania gwarancji, niniejsze poświadczenie (…)”.

28. Strona 423, załącznik VIII — załącznik 51, wzór świadectwa gwarancyjnego, pole 4:

zamiast: „Poręczyciel (…)”,

powinno być: „Gwarant (…)”.

29. Strona 423, załącznik VIII — załącznik 51, wzór świadectwa gwarancyjnego, pole 7:

zamiast: „Urząd składania gwarancji zaświadcza, że (…) zostało udzielone zezwolenie (…)”,

powinno być: „Urząd składania gwarancji poświadcza, że (…) zostało udzielone pozwolenie (…)”.

30. Strona 423, załącznik VIII — załącznik 51, wzór świadectwa gwarancyjnego, pole 7:

zamiast: „(…) POLSKA, SŁOWACJA (…)”,

powinno być: „(…) POLSKA, SAN MARINO, SŁOWACJA (…)”.

31. Strona 424, załącznik IX — załącznik 52, tytuł:

zamiast: „(…) ZWOLNIENIE Z GWARANCJI (…)”,

powinno być: „(…) ZWOLNIENIE Z OBOWIĄZKU ZŁOŻENIA ZABEZPIECZENIA (…)”.